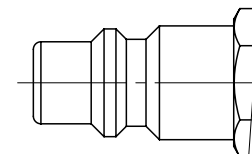
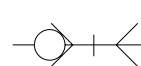
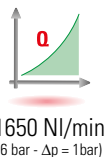
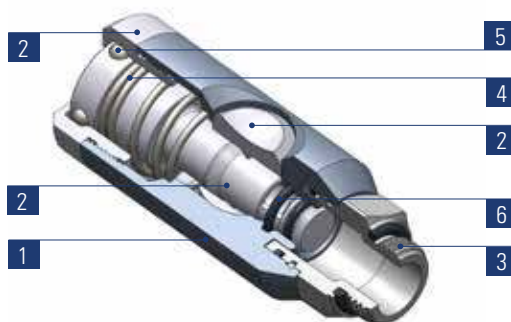


| GU 44 | | Innesto rapido a pulsante con dispositivo di sicurezza per profilo ISO 6150 B-15 | Push-button safety coupler according to ISO 6150 B-15 | Coupleur securite a bouton selon profil ISO 6150 B-15 | Sicherheitskupplung mit Knopf gemäss ISO 6150 B-15 profil | |
|---|--|---|--|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| Corpo Body Corps Körper | Pulsante, Otturatore e ghiera di scarico Button, Valve and Venting ring Bouton, Clapet et Bague d'échappement Knopf, Ventil und Entlüftungsring | Vite Thread Filet Gewindestück | Molle Springs Ressorts Feder | Sfere Balls Billes Kugel | Guarnizioni Seals Joint d'étanchéité Dichtung | Innesti Plugs Embouts Stecker |
| Alluminio Anodizzato Anodised Aluminium Aluminium anodisé Eloxiertes Aluminium | Acciaio Indurito e zincato Hardened, zinc plated steel Acier trempé et zingué Stahl gehärtet und verzinkt | Ottone nichelato UNI EN 12164 CW614N Brass nickel plated UNI EN 12164 CW614N Laiton nickelé UNI EN 12164 CW614N Messing vernickelt UNI EN 12164 CW614N | Acciaio Inox AISI 302 Stainless Steel AISI 302 Acier Inox AISI 302 Edelstahl AISI 302 | Acciaio Inox AISI 420 Stainless Steel AISI 420 Acier Inox AISI 420 Edelstahl AISI 420 | NBR NBR NBR NBR | Acciaio Indurito e zincato Hardened, zinc plated steel Acier trempé et zingué Stahl gehärtet und verzinkt |



Profilo ISO 6150 B-15
ISO 6150 B-15 Profile
Profil ISO 6150 B-15
ISO 6150 B-15 Profil



L'Innesto Rapido rimane orientabile anche dopo l'installazione.
The coupling will remain swivelling after installation.
Le coupleur peut être orienté après le montage.
Die Kupplung bleibt nach der Montage drehbar.

| CONNESSIONE - DISCONNESSIONE | CONNECTION - TO RELEASE | CONNEXION - DECONNEXION | ZUM KUPPELN - ZUM ENTKUPPELN |
|------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|
|------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|

Inserire semplicemente l'innesto nel corpo.

Insert the plug into the coupler

Insérer l'embout dans le coupleur pour accoupler les deux composants

Stecker in die Kupplung einstecken

Per la disconnessione dell'innesto dal corpo femmina è necessario seguire 2 semplici fasi:
L'innesto è inserito nel corpo femmina
Fase 1:
Premere il pulsante di sgancio permettendo così lo scarico dell'aria del circuito a valle; l'innesto in questa fase è ancora trattenuto all'interno del corpo femmina.
Fase 2:
Premere nuovamente il pulsante per rimuovere l'innesto dal corpo femmina.

To disconnect the plug follow instructions below:
Plug inserted in coupler
Step 1:
Press the button once to vent the downstream air from the circuit; at this time the plug is still captive in the coupling.
Step 2:
Press the button one more time to release the plug.

Pour sortir l'embout suivre les indications ci-dessous:
Embout inséré dans le coupleur
Phase 1:
Appuyer sur le bouton pour que la pression s'échappe du circuit. L'embout reste cependant encore dans le coupleur.
Phase 2:
Pour déconnecter l'embout, appuyer une deuxième fois sur le bouton.

Zum Entkuppeln, den folgen den Anweisungen folgen:
Der Stecker ist gekuppelt
Phase 1:
Auf dem Knopf einmal drücken. Dadurch wird die Anlage entlüftet dennoch bleibt der Stecker in der Kupplung gesichert.
Phase 2:
Erst bei einem zweiten Drücken auf dem Knopf wird der Stecker gelöst.



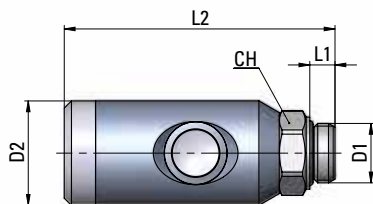
GU 44-10

Innesto Rapido con filetto maschio

Male couplig

Coupleur mâle

Einschraubkupplung



| Tipo | D1 | D2 | L1 | L2 | CH | g $\Delta\Delta$ |
|-----------------|-------------|----|-----|----|----|------------------|
| 10 00 38 | G3/8 | 29 | 7 | 75 | 21 | 150,78 |
| 10 00 12 | G1/2 | 29 | 8,5 | 78 | 25 | 172,57 |

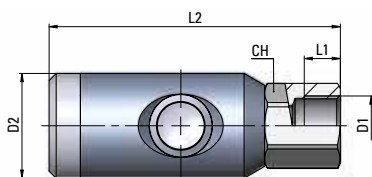
GU 44-12

Innesto Rapido con filetto femmina

Female couplig

Coupleur femelle

Aufschraubkupplung



| Tipo | D1 | D2 | L1 | L2 | CH | g $\Delta\Delta$ |
|-----------------|-------------|----|----|----|----|------------------|
| 12 00 38 | G3/8 | 29 | 10 | 81 | 21 | 167,1 |
| 12 00 12 | G1/2 | 29 | 11 | 83 | 24 | 179,39 |

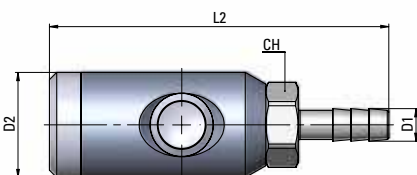
GU 44-13

Innesto Rapido con portagomma

Couplig with hose connection

Coupleur avec douille cannelée

Kupplung mit Schlauchtülle



| Tipo | Øi Tubo | D1 | D2 | L2 | CH | g $\Delta\Delta$ |
|-----------------|-----------|----|----|----|----|------------------|
| 13 08 00 | 8 | 9 | 29 | 94 | 21 | 1574,38 |
| 13 10 00 | 10 | 11 | 29 | 94 | 21 | 155,08 |
| 13 13 00 | 13 | 14 | 29 | 94 | 21 | 162,15 |

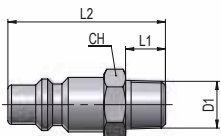
GU 44-20

Innesto con filetto maschio

Male plug

Embout mâle

Einschraubverschußnippel



| Tipo | D1 | L1 | L2 | CH | g $\Delta\Delta$ |
|-----------------|-------------|------|------|----|------------------|
| 20 00 14 | R1/4 | 11 | 43,5 | 17 | 33,65 |
| 20 00 38 | R3/8 | 11,5 | 44 | 17 | 34,76 |
| 20 00 12 | R1/2 | 14 | 46,5 | 22 | 50,3 |

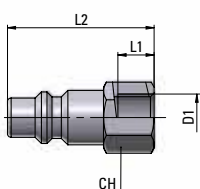
GU 44-21

Innesto con filetto femmina

Female plug

Embout femelle

Aufschraubverschußnippel



| Tipo | D1 | L1 | L2 | CH | g $\Delta\Delta$ |
|-----------------|-------------|----|------|----|------------------|
| 21 00 14 | G1/4 | 10 | 40,5 | 17 | 33,72 |
| 21 00 38 | G3/8 | 11 | 42,5 | 20 | 40,6 |
| 21 00 12 | G1/2 | 11 | 44,5 | 24 | 52,3 |